



www.larius.com

# VIKING

Pompa elettrica  
a membrana



MANUALE DI ISTRUZIONI

Manuale Cod. - 150163

- [IT](https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_I.pdf) [https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING\\_I.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_I.pdf)
- [EN](https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_UK.pdf) [https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING\\_UK.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_UK.pdf)
- [DE](https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_D.pdf) [https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING\\_D.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_D.pdf)
- [FR](https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_F.pdf) [https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING\\_F.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_F.pdf)
- [ES](https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_E.pdf) [https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING\\_E.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_E.pdf)



La casa produttrice si riserva la possibilità di variare caratteristiche e dati del presente manuale in qualunque momento e senza preavviso.

# VIKING

Pompa elettrica a membrana

## INDICE

<b>A</b>	AVVERTENZE .....	2
<b>B</b>	PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO.....	3
<b>C</b>	DATI TECNICI .....	3
<b>D</b>	DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA.....	4
<b>E</b>	TRASPORTO E DISIMBALLAGGIO .....	5
<b>F</b>	CONDIZIONI DI GARANZIA .....	5
<b>G</b>	NORME DI SICUREZZA .....	5
<b>H</b>	MESSA A PUNTO.....	6
<b>I</b>	FUNZIONAMENTO.....	8
<b>J</b>	PULIZIA DI FINE LAVORO .....	9
<b>K</b>	MANUTENZIONE ORDINARIA .....	10
<b>L</b>	ETICHETTA DI AVVERTENZA.....	10
<b>M</b>	INCONVENIENTI E RIMEDI .....	11
<b>N</b>	PROCEDURE DI CORRETTA DECOMPRESSIONE .....	12
<b>O</b>	SISTEMA DI ASPIRAZIONE .....	13
<b>P</b>	CORPO IDRAULICO COMPLETO.....	14
<b>Q</b>	FUSIONE CORPO COLORE.....	16
<b>R</b>	MOTORE .....	18
<b>S</b>	ACCESSORI .....	20
	DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' .....	25

**QUESTA APPARECCHIATURA É AD USO ESCLUSIVAMENTE PROFESSIONALE.  
NON É PREVISTA PER UN UTILIZZO DIVERSO DA QUELLO DESCRITTO IN QUESTO MANUALE.**

Grazie per aver scelto un prodotto **SAMOA**.  
Unitamente all'articolo acquistato riceverete una gamma di servizi di assistenza per  
consentirVi di raggiungere i risultati desiderati, velocemente ed in modo professionale.

## A AVVERTENZE

Nella tabella rappresentata di seguito viene descritto il significato dei simboli che sono presenti in questo manuale, che riguardano l'utilizzo, la messa a terra, le operazioni di utilizzo, manutenzione e riparazione di quest'apparecchiatura.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leggere attentamente questo manuale prima di usare l'apparecchiatura.</li> <li>• Un uso improprio può causare danni a cose e persone.</li> <li>• Non utilizzare la macchina se si è sotto l'influenza di droghe o alcol.</li> <li>• Non modificare per nessun motivo l'apparecchiatura.</li> <li>• Utilizzare prodotti e solventi compatibili con le varie parti dell'apparecchiatura, leggendo attentamente le avvertenze del produttore.</li> <li>• Fare riferimento ai Dati Tecnici dell'apparecchiatura presenti nel Manuale.</li> <li>• Controllare l'apparecchiatura giornalmente, se vi sono parti usurate provvedere alla sostituzione utilizzando <b>ESCLUSIVAMENTE</b> ricambi originali.</li> <li>• Tenere bambini ed animali lontano dall'area di lavoro.</li> <li>• Seguire tutte le norme di sicurezza.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnala il rischio di un infortunio o danno grave all'apparecchiatura se non viene seguito l'avvertimento.</li> </ul>
   	<p><b>FUOCO E PERICOLO DI ESPLOSIONI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fumi infiammabili, come fumi di solvente e di vernice possono incendiarsi o possono esplodere.</li> <li>• <b>Per prevenire pericoli di incendio o di esplosione:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Usare l'apparecchiatura <b>SOLAMENTE</b> in area ben ventilata. Mantenere l'area di lavoro libera da materiali di scarto.</li> <li>- Eliminare tutte le fonti di innesco; come fiamme pilota, sigarette, torce elettriche portatili, vestiti sintetici (potenziale arco statico), ecc.</li> <li>- Collegare a terra l'apparecchiatura e tutti gli oggetti conduttivi nell'area di lavoro.</li> <li>- Usare solo tubi airless conduttivi e collegati a terra.</li> <li>- Non usare tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi di idrocarburo di alogenato o fluidi contenenti tali solventi in apparecchiature di alluminio sotto pressione. Tale uso può causare una reazione chimica pericolosa con possibilità di esplosione.</li> <li>- Non effettuare collegamenti, non spegnere o accendere gli interruttori delle luci se si è in presenza di fumi infiammabili.</li> </ul> </li> <li>• Se vengono rilevate scosse o scariche elettriche è necessario <b>interrompere immediatamente l'operazione</b> che si sta effettuando con l'apparecchiatura.</li> <li>• Tenere un estintore nelle immediate vicinanze dell'area di lavoro.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnala il rischio di lesioni e schiacciamenti alle dita per la presenza di parti mobili nell'apparecchiatura.</li> <li>• Tenersi lontano dalle parti in movimento.</li> <li>• Non utilizzare l'apparecchiatura senza le apposite protezioni.</li> <li>• Prima di eseguire qualsiasi operazione di controllo o manutenzione dell'apparecchiatura, seguire la procedura di decompressione evitando il rischio di avvio improvviso dell'apparecchiatura.</li> </ul>
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnalano il rischio di reazioni chimiche e rischio di esplosione se non viene eseguito l'avvertimento.</li> <li>• (SE PREVISTA) Esiste il pericolo di ferite o gravi lesioni causate dal contatto con il getto della pistola, in tal caso ricorrere <b>IMMEDIATAMENTE</b> alle cure mediche specificando il tipo di prodotto iniettato.</li> <li>• (SE PREVISTA) Non spruzzare senza aver installato la protezione all'ugello e al grilletto della pistola.</li> <li>• (SE PREVISTA) Non mettere le dita sull'ugello della pistola.</li> <li>• Al termine del ciclo di lavoro e prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, seguire la procedura di decompressione.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnala importanti indicazioni e consigli per lo smaltimento o il riciclaggio di un prodotto nel rispetto dell'ambiente.</li> </ul>
     	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnala la presenza di un morsetto con cavo per la messa a terra.</li> <li>• Utilizzare <b>SOLAMENTE</b> cavi di prolunga a tre fili ed uscite elettriche con messa a terra.</li> <li>• Prima di iniziare a lavorare, assicurarsi che l'impianto elettrico sia provvisto di messa a terra e conforme alle norme di sicurezza.</li> <li>• Il fluido ad alta pressione che esce dalla pistola o da possibili perdite può causare iniezioni nel corpo.</li> <li>• <b>Per prevenire pericoli di incendio o di iniezione:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- (SE PREVISTA) Usare il blocco di sicurezza del grilletto della pistola quando non si spruzza.</li> <li>- (SE PREVISTA) Non mettere le mani o le dita sull'ugello della pistola. Non tentare di arrestare perdite con le mani, il corpo o altro.</li> <li>- (SE PREVISTA) Non puntare la pistola verso se stessi o verso chiunque altro.</li> <li>- (SE PREVISTA) Non spruzzare senza l'apposita protezione dell'ugello.</li> <li>- Eseguire lo scarico della pressione del sistema alla fine della spruzzatura e prima di qualsiasi operazione di manutenzione.</li> <li>- Non usare componenti la cui pressione di utilizzo è inferiore alla pressione massima del sistema.</li> <li>- Non lasciare che i bambini utilizzino l'apparecchiatura.</li> <li>- (SE PREVISTA) Porre molta attenzione al possibile contraccolpo quando azionate il grilletto della pistola.</li> </ul> </li> <li>• <b>Se il fluido ad alta pressione penetra nella pelle, apparentemente la ferita può assomigliare ad un "semplice taglio", ma in realtà può essere un danno molto serio. Dare subito un trattamento medico adeguato alla parte ferita.</b></li> </ul>
   	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnalano l'obbligo di indossare guanti, occhiali e maschere di protezione.</li> <li>• Indossare indumenti conformi alle norme di sicurezza vigenti nel paese dell'utilizzatore.</li> <li>• Non indossare bracciali, orecchini, anelli, catenine o altri oggetti che possono intralciare il lavoro dell'operatore.</li> <li>• Non indossare indumenti con maniche larghe, sciarpe, cravatte o qualsiasi capo che possa impigliarsi nelle parti in movimento dell'apparecchiatura durante il ciclo di lavoro e operazioni di controllo e manutenzione.</li> </ul>

## B PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

L'apparecchiatura **VIKING** è definita "pompa elettrica a membrana". Una pompa elettrica a membrana è un apparecchio utilizzato per la verniciatura ad alta pressione senza ausilio di aria (da qui il termine "airless").

La pompa è azionata da un motore elettrico (scoppio) accoppiato ad un albero eccentrico. L'albero va ad agire sul pistone idraulico che, pompando olio dalla cassa idraulica, manda in fibrillazione la membrana di aspirazione. Il movimento della membrana

crea una depressione. Il prodotto viene aspirato, spinto verso l'uscita dalla pompa e mandato attraverso il tubo flessibile alle pistole. Una valvola idraulica posta in testa alla cassa idraulica permette di regolare e controllare la pressione del materiale in uscita dalla pompa. Una seconda valvola idraulica di sicurezza contro le sovrappressioni garantisce l'assoluta affidabilità dell'apparecchiatura.

## C DATI TECNICI

VIKING		
Alimentazione (monofase, trifase, scoppio, benzina, diesel)*		220V 50Hz / 110V 60Hz/ 380V 50Hz
Potenza motore	Mono-trifase	2,2 kW
	Scoppio	4,5 kW
Max pressione di esercizio		210 bar
Portata massima		3+3 L/min
Uscita materiale		M16 x 1,5 (M)
Peso		50 Kg
Livello pressione sonora		≤ 75dB(A)
Lunghezza		(A) 1000 mm
Larghezza		(B) 600 mm
Altezza		(C) 850 mm

### PARTI DELLA POMPA A CONTATTO DEL MATERIALE:

Acciaio inox AISI 420B, PTFE; Alluminio

\*Disponibile a richiesta con voltaggi speciali



Fig. 1C

## D DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA



Fig. 1D

Pos.	Descrizione
1	Carrello
2	Motore elettrico / scoppio
3	Manometro alta pressione
4	Valvola di regolazione pressione
5	Tappo di caricamento olio idraulico
6	Corpo idraulico

Pos.	Descrizione
7	Corpo colore
8	Tubi di aspirazione e ricircolo
9	Tubo di mandata alta pressione
10	Pistola LARIUS AT 300
11	Fast clean
12	Scatola porta attrezzi

## **E** TRASPORTO E DISIMBALLAGGIO

- Rispettare scrupolosamente l'orientamento dell'imballaggio indicato esternamente da scritte o simboli.
- Prima di installare l'apparecchiatura, si predisponga un ambiente idoneo con lo spazio necessario, la corretta illuminazione, la pavimentazione pulita e liscia.
- Tutte le operazioni di scarico e movimentazione dell'apparecchiatura sono di pertinenza dell'utilizzatore che dovrà fare molta attenzione per evitare di provocare danni alle persone o all'apparecchiatura.

Per l'operazione di scarico si utilizzi del personale specializzato ed abilitato (carrellisti, gruisti ecc.) ed un mezzo di sollevamento idoneo che abbia portata adeguata al peso dell'imballo e si rispettino tutte le norme di sicurezza.

Il personale dovrà essere dotato delle necessarie protezioni individuali.

- Il costruttore declina ogni responsabilità relativa allo scarico ed al trasporto dell'apparecchiatura sul luogo di lavoro.
- Verificare l'integrità dell'imballo all'atto del ricevimento.

Togliere l'apparecchiatura dall'imballo e controllare che non abbia subito danni durante il trasporto.

Qualora si riscontrassero componenti danneggiati, contattare tempestivamente il costruttore e l'Agente di trasporto. Il termine massimo per le comunicazioni di danneggiamento è di 8 giorni dalla data di ricevimento dell'apparecchiatura.

La comunicazione dovrà avvenire tramite raccomandata con ricevuta di ritorno indirizzata al costruttore e al trasportatore.



**Lo smaltimento dei materiali di imballaggio, a carico dell'utilizzatore, dovrà essere eseguito in conformità alle normative vigenti nel paese di utilizzo dell'apparecchiatura. È comunque buon comportamento riciclare il più possibile in modo ecologico i materiali dell'imballaggio.**

## **F** CONDIZIONI DI GARANZIA



**Le condizioni di garanzia non vengono applicate in caso di:**

- procedure di lavaggio e pulizia dei componenti non eseguite correttamente e che causano malfunzionamento, usura o danneggiamento dell'apparecchiatura o parti di essa;
- uso improprio dell'apparecchiatura;
- uso contrario alla normativa nazionale prevista;
- installazione non corretta o difettosa;
- modifiche, interventi e manutenzioni non autorizzate dal costruttore;
- utilizzo di ricambi non originali e non relativi al modello specifico;
- inosservanza totale o parziale delle istruzioni.

## **G** NORME DI SICUREZZA



**Leggere attentamente ed integralmente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto.**

**Custodire con cura le istruzioni.**



**La manomissione o la sostituzione non autorizzata di una o più parti che compongono l'apparecchiatura, l'uso di accessori, di utensili, di materiali di consumo diversi da quelli raccomandati dal costruttore, possono rappresentare pericolo di infortunio e sollevano il costruttore da responsabilità civili e penali.**



- IL DATORE DI LAVORO DOVRÀ PROVVEDERE AD ISTRUIRE IL PERSONALE SUI RISCHI DI INFORTUNI, SUI DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELL'OPERATORE E SULLE REGOLE ANTINFORTUNISTICHE GENERALI PREVISTE DALLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI E DELLA LEGISLAZIONE DEL PAESE IN CUI È INSTALLATA L'APPARECCHIATURA OLTRE CHE LE NORME IN MATERIA DI INQUINAMENTO AMBIENTALE.
- IL COMPORTAMENTO DEL PERSONALE DOVRÀ RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME ANTINFORTUNISTICHE DEL PAESE IN CUI È INSTALLATA L'APPARECCHIATURA OLTRE CHE LE NORME IN MATERIA DI INQUINAMENTO AMBIENTALE.
- TENERE IN ORDINE L'AREA DI LAVORO. DISORDINE SUL POSTO DI LAVORO COMPORTA PERICOLO DI INCIDENTI.
- MANTENERE SEMPRE UN BUON EQUILIBRIO EVITANDO POSIZIONI MALSICURE.
- PRIMA DELL'UTILIZZO CONTROLLARE SCRUPolosAMENTE CHE NON VI SIANO PARTI DANNEGGIATE E CHE L'APPARECCHIATURA SIA IN GRADO DI EFFETTUARE IL SUO LAVORO IN MODO CORRETTO.
- OSSERVARE SEMPRE LE ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA E LE NORMATIVE VIGENTI.
- NON PERMETTERE CHE PERSONE ESTRANEE POSSANO ACCEDERE ALL'AREA DI LAVORO.
- NON SUPERARE **MAI** LE PRESSIONI MASSIME DI ESERCIZIO INDICATE.
- (SE PREVISTA) NON DIRIGERE **MAI** LA PISTOLA VERSO SE STESSI O ALTRE PERSONE. IL CONTATTO CON IL GETTO PUÒ CAUSARE SERIE FERITE. IN CASO DI FERITE PROCURATE DAL GETTO DELLA PISTOLA RICORRERE SUBITO ALLE CURE DI UN MEDICO SPECIFICANDO IL TIPO DI PRODOTTO INIETTATO. NON SOTTOVALUTARE MAI UNA LESIONE PROCURATA DALL'INIEZIONE DI UN FLUIDO.
- TOGLIERE SEMPRE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA E SCARICARE LA PRESSIONE NEL CIRCUITO PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI TIPO DI CONTROLLO O DI SOSTITUZIONE DEI PARTICOLARI DELL'APPARECCHIATURA.
- NON MODIFICARE MAI NESSUN PARTICOLARE DELL'APPA

RECCHIATURA. VERIFICA REGOLARMENTE I COMPONENTI DEL SISTEMA. SOSTITUIRE I PARTICOLARI DANNEGGIATI O USURATI.

- (QUANDO PREVISTI) STRINGERE E CONTROLLARE TUTTI I RACCORDI DI COLLEGAMENTO TRA LA POMPA, IL TUBO FLESSIBILE E LA PISTOLA (SE PREVISTA) PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA.
- UTILIZZARE SEMPRE IL TUBO FLESSIBILE PREVISTO NEL CORREDO STANDARD DI LAVORO. L'IMPIEGO DI ACCESSORI O ATTREZZATURA DIVERSI DA QUELLI RACCOMANDATI NEL PRESENTE MANUALE PUÒ ESSERE CAUSA DI INFORTUNI.
- IL FLUIDO CONTENUTO NEL TUBO FLESSIBILE PUÒ ESSERE MOLTO PERICOLOSO. MANEGGIARE CON CURA IL TUBO FLESSIBILE. NON TIRARE IL TUBO FLESSIBILE PER SPOSTARE L'APPARECCHIATURA. NON UTILIZZARE MAI UN TUBO FLESSIBILE DANNEGGIATO O RIPARATO.



L'elevata velocità di scorrimento del prodotto nel tubo flessibile può creare elettricità statica che si manifesta con piccole scariche e scintille. Si raccomanda di collegare a terra l'apparecchiatura. La pompa è collegata a terra dal filo di massa del cavo dell'alimentazione elettrica. La pistola è collegata a terra mediante il tubo alta pressione flessibile. Tutti gli oggetti conduttori che si trovano in prossimità della zona di lavoro devono essere collegati a terra.



Evitare assolutamente di spruzzare prodotti infiammabili o solventi in ambienti chiusi.

Evitare assolutamente di utilizzare l'apparecchiatura in ambienti saturi di gas potenzialmente esplosivi.

Verificare sempre la compatibilità del prodotto con i materiali che compongono l'apparecchiatura (pompa, pistola, tubo flessibile e accessori) con i quali può venire a contatto. Non utilizzare vernici o solventi che contengono idrocarburi alogenati (come il cloruro di metilene). Questi prodotti a contatto con parti in alluminio dell'apparecchiatura possono causare pericolose reazioni chimiche con rischio di esplosione.



Se il prodotto da utilizzare è tossico evitare l'inhalazione e il contatto, utilizzando guanti protettivi, occhiali di protezione e appropriate maschere.

Prendere appropriate misure di protezione dell'udito se si lavora nelle immediate vicinanze dell'apparecchiatura.



Evitare di avvicinarsi eccessivamente allo stelo pistone della pompa quando questa è in funzione o in pressione. Un movimento improvviso o brusco dello stelo pistone può provocare lesioni o schiacciamenti alle dita.

## H MESSA A PUNTO

### COLLEGAMENTI DI TUBO FLESSIBILE E PISTOLA

- Collegare il tubo flessibile alta pressione pulsante, alla pompa e alla pistola avendo cura di serrare fortemente i raccordi (si consiglia di utilizzare due chiavi).
- NON usare sigillanti per filettature sui raccordi.
- Si raccomanda di utilizzare il tubo previsto nel corredo standard di lavoro (rif. 35017).
- **NON** usare **MAI** un tubo flessibile danneggiato o riparato.

### CONTROLLO DELL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA

- Controllare che l'impianto sia provvisto di messa a terra.

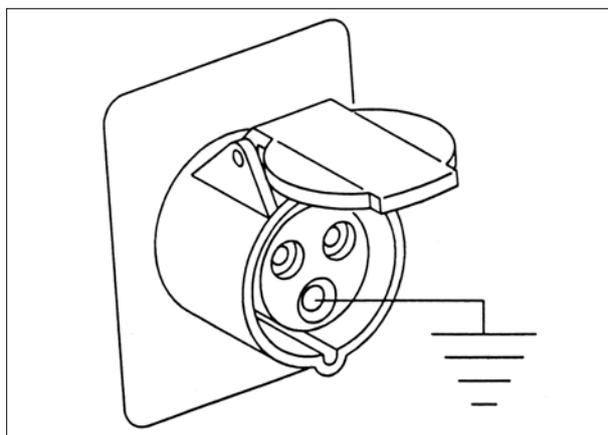


Fig. 1H

- Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sui dati di targa (H1) dell'apparecchiatura.

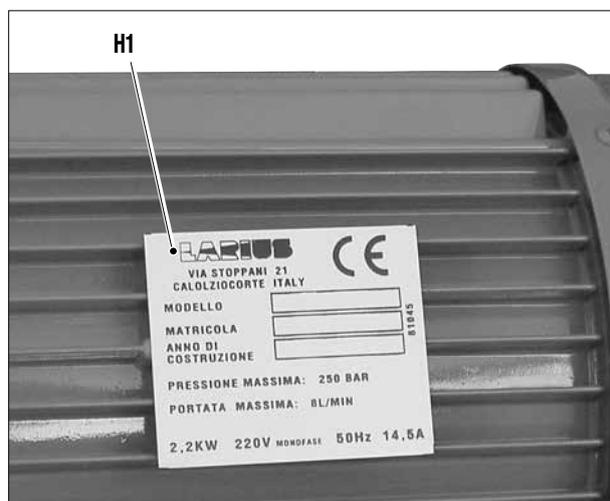


Fig. 2H

- Il cavo elettrico di alimentazione dell'apparecchiatura viene fornito privo di spina. Utilizzare una spina elettrica che garantisca la messa a terra dell'impianto. Fate eseguire il fissaggio della spina al cavo elettrico ad un elettricista o a una persona competente.

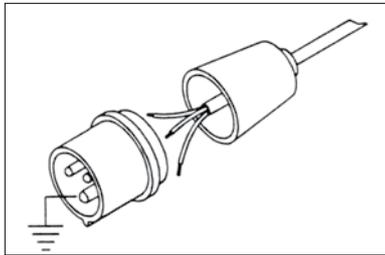


Fig. 3H



Qualora si voglia utilizzare un cavo elettrico di prolunga tra l'apparecchiatura e la presa, esso deve avere le stesse caratteristiche del cavo in dotazione (*sezione minima del filo 2.5 mm<sup>2</sup>*) e con una lunghezza max di 50 metri. Lunghezze superiori e diametri inferiori possono provocare eccessive cadute di tensione e un anomalo funzionamento dell'apparecchiatura.

#### COLLEGAMENTO DELL'APPARECCHIATURA ALLA LINEA ELETTRICA

- Verificare che l'interruttore (**H2**) sia nella posizione "OFF" (0) prima di inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa elettrica.
- Posizionare la manopola di regolazione della pressione (**H3**) nella posizione "MIN" (ruotare in senso antiorario).



Fig. 4H



Fig. 5H

#### LAVAGGIO DELL'APPARECCHIATURA NUOVA

- L'apparecchiatura è stata collaudata in fabbrica con olio minerale leggero che è rimasto all'interno del pompante per protezione. Quindi prima di aspirare il prodotto bisogna eseguire un lavaggio con diluente.

- Sollevare il tubo di aspirazione ed immergerlo nel secchio del solvente.
- Accertarsi che la pistola (**H4**) sia priva di ugello.

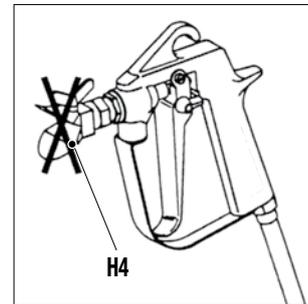


Fig. 6H

- Aprire il rubinetto di ricircolo (**H5**). Premere l'interruttore (**H6**) dell'apparecchiatura su ON (I).
- Ruotare di poco in senso orario la manopola di regolazione (**H7**) della pressione così che la macchina funzioni al minimo.

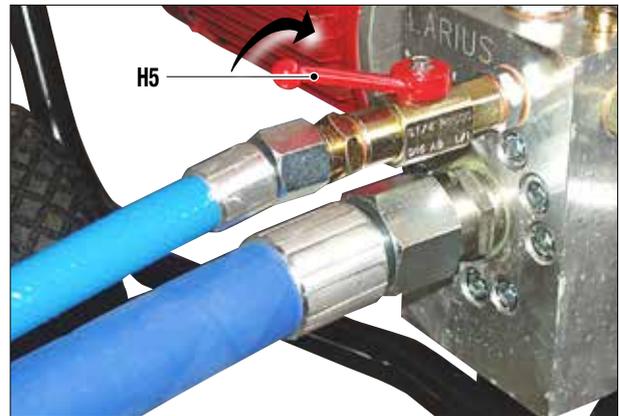


Fig. 7H



Fig. 8H



Fig. 9H

- Puntare la pistola contro un recipiente di raccolta e tenere premuto il grilletto (*così da espellere l'olio presente*) fino a che non si veda uscire del solvente pulito. A questo punto rilasciare il grilletto.
- Estrarre il tubo di pescaggio e togliere il secchio del solvente.
- Puntare a questo punto la pistola contro il secchio del solvente e premere il grilletto così da recuperare il solvente rimasto.
- Appena la pompa inizia a girare a vuoto premere l'interruttore **(H6)** su **OFF (0)** così da spegnere l'apparecchiatura.



**Evitare assolutamente di spruzzare solventi in ambienti chiusi, inoltre si raccomanda di posizionarsi con la pistola distanti dalla pompa onde evitare il contatto tra i vapori di solvente e il motore elettrico.**

- A questo punto la macchina è pronta. Qualora si debbano utilizzare vernici ad acqua, oltre al lavaggio con solvente, si consiglia un lavaggio con acqua insaponata e poi con acqua pulita.
- Inserire il fermo grilletto della pistola e fissare l'ugello.

## PREPARAZIONE DELLA VERNICE

- Accertarsi che il prodotto si presti ad una applicazione a spruzzo.
- Mescolare e filtrare il prodotto prima dell'uso. Per il filtraggio si consiglia l'impiego delle calze filtranti **LARIUS METEX FINE** (rif. 214) e **GROSSA** (rif. 215).



**Accertarsi che il prodotto che si vuole spruzzare sia compatibile con i materiali con cui è stata realizzata l'apparecchiatura (*acciaio inossidabile e alluminio*). A tale scopo consultare il fornitore del prodotto.**

Non utilizzare prodotti che contengono idrocarburi alogenati (*come il cloruro di metilene*). Questi prodotti a contatto con parti in alluminio dell'apparecchiatura possono causare pericolose reazioni chimiche con rischio di esplosione.

## FUNZIONAMENTO

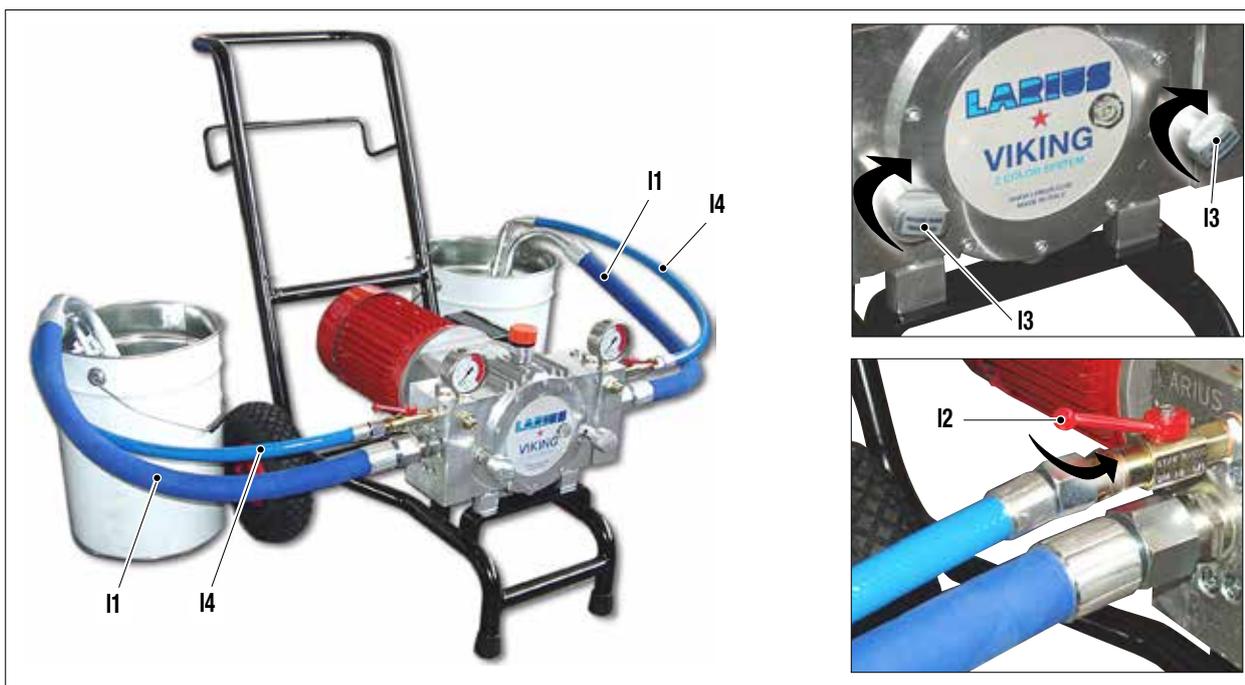


Fig. 11

### AVVIO DELLE OPERAZIONI DI VERNICIATURA

- Utilizzare l'apparecchiatura solo dopo aver completato tutte le operazioni di **MESSA A PUNTO** descritte nelle pagine precedenti.
- Immergere il tubo aspirante **(11)** nel secchio del prodotto.
- Aprire la valvola di ricircolo **(12)**.
- Premere l'interruttore su **ON** dell'apparecchiatura e ruotare di poco in senso orario la manopola di regolazione **(13)** della pressione così che la macchina funzioni al minimo.
- Accertarsi che il prodotto ricicli dal tubo di ritorno **(14)**.
- Chiudere la valvola di ricircolo **(12)**.
- A questo punto la macchina continuerà ad aspirare il prodotto, fino al completo riempimento del tubo di mandata, dopo di che ricicolerà il prodotto automaticamente.

## REGOLAZIONE DEL GETTO DI SPRUZZATURA

- Ruotare lentamente in senso orario la manopola di regolazione della pressione fino a raggiungere il valore di pressione che garantisce una buona atomizzazione del prodotto.
- Uno spruzzo incostante e marcato sui fianchi indica una pressione di esercizio troppo bassa. Al contrario una pressione troppo alta provoca un'elevata nebbia (*overspray*) con perdita di materiale.
- Non spruzzare senza contemporaneamente far avanzare lateralmente la pistola (*destra-sinistra*) per evitare sovrappessori di vernice.
- Procedere sempre con passate regolari in bande parallele.
- Tenere una distanza costante tra la pistola ed il supporto da verniciare e mantenersi perpendicolari ad esso.



**Non dirigere MAI la pistola verso se stessi o altre persone. Il contatto con il getto può causare serie ferite. In caso di ferite procurate dal getto della pistola, ricorrere subito alle cure mediche specificando il prodotto iniettato.**



**La valvola di scarico ha anche la funzione di valvola di sicurezza. Quando si lavora al massimo della pressione disponibile, nei momenti in cui si rilascia il grilletto della pistola, possono manifestarsi dei bruschi aumenti di pressione. In questo caso la valvola di scarico si apre automaticamente, scaricando parte del prodotto dal tubetto di ricircolo, e poi si richiude così da ristabilire le originarie condizioni di lavoro.**

## J PULIZIA DI FINE LAVORO

- Ridurre la pressione al minimo (*ruotare in senso antiorario la manopola di regolazione (J1) della pressione*).



Fig. 1J

- Premere l'interruttore (J2) posto sulla cassetta del motore elettrico, così da spegnere l'apparecchiatura (OFF).

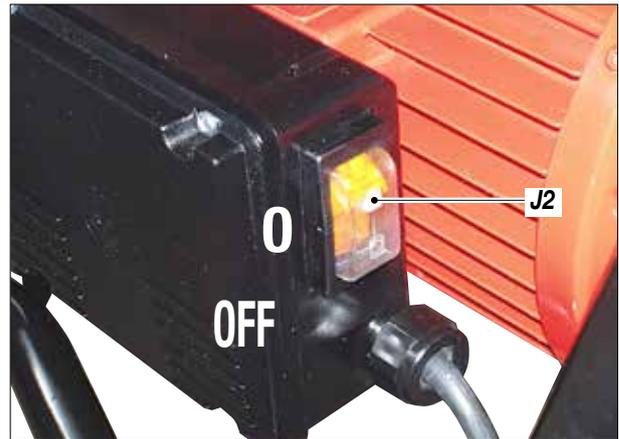


Fig. 2J

- Scaricare la pressione residua prima dalla pistola, tenendola premuta puntata verso la latta di vernice, e poi aprire la valvola di ricircolo.
- Sollevare il tubo aspirante e sostituire il secchio del prodotto con quello del solvente (*accertarsi che sia compatibile con il prodotto che si sta usando*).
- Svitare l'ugello della pistola (*ricordarsi di pulirlo con del solvente*).
- Premere l'interruttore (J2) su "ON" (I) e ruotare di poco in senso orario la manopola di regolazione (J1) della pressione.
- Accertarsi che il solvente ricicli il fluido di lavaggio dal tubo di ritorno.
- Chiudere la valvola di ricircolo (J3).

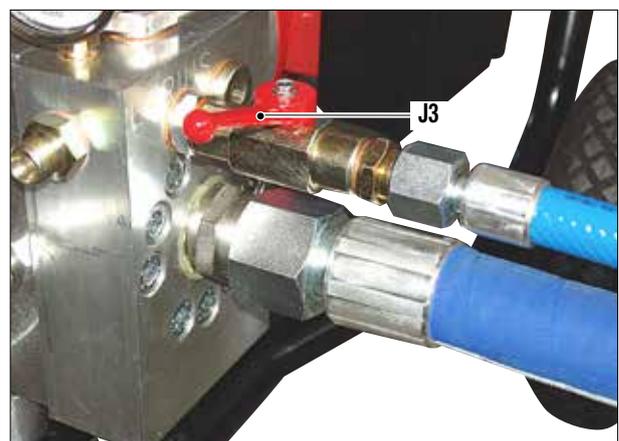


Fig. 3J

- Puntare la pistola contro il recipiente di raccolta del prodotto e tenere premuto il grilletto così da espellere il prodotto rimasto fino a che non si veda uscire del solvente pulito. A questo punto rilasciare il grilletto.
- Risollevarlo il tubo di pescaggio e togliere il secchio del solvente.
- Puntare a questo punto la pistola contro il secchio del solvente e premere il grilletto così da recuperare il solvente rimasto.

- Appena la pompa inizia a girare a vuoto premere l'interruttore su **OFF** così da spegnere l'apparecchiatura.
- Se si prevede un lungo periodo di inattività si consiglia di aspirare e di lasciare all'interno del pompante e del tubo flessibile olio minerale leggero.



**Prima di riutilizzare l'apparecchiatura seguire la procedura di lavaggio.**

## K MANUTENZIONE ORDINARIA

### RIPRISTINO OLIO IDRAULICO

Controllare ad ogni avviamento il livello dell'olio idraulico attraverso la spia posta sul fianco del corpo idraulico; se è necessario portare a livello utilizzando:

**olio idraulico tipo AGIP DICREA 150**

### SBLOCCO VALVOLA DI ASPIRAZIONE

In caso di malfunzionamento della pompa effettuare lo sblocco della valvola di aspirazione posta nella testa della pompa operando come segue:

- Smontare l'attacco del tubo di aspirazione e sbloccare la valvola introducendo un tondino rigido (**K1**) di diametro non superiore ai 15 mm.

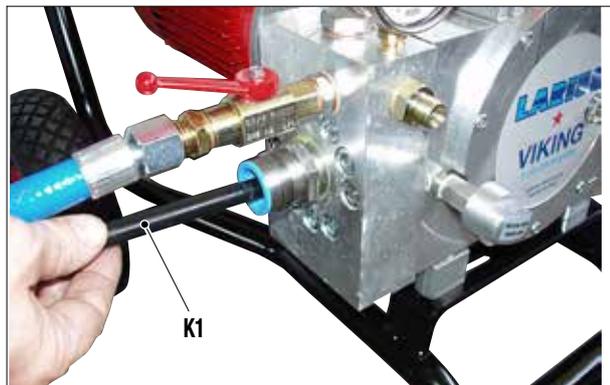


Fig. 1K

### PULIZIA VALVOLA DI COMPRESSIONE

Quando è necessario smontare la valvola di compressione, pulirla con solventi specifici secondo il tipo di vernice utilizzata e rimontare il tutto intervenendo l'ordine di smontaggio.

## L ETICHETTA DI AVVERTENZA

**LARIUS®**  
 Apparecchi per verniciatura



**ATTENZIONE**

**UTILIZZARE GRUPPI ELETTRICI  
 CON ALTERNATORE ASINCRONO**

<http://www.larius.com>

**LARIUS®**  
 Paint spraying units



**WARNING**

**USE POWER UNITS WITH  
 ASYNCHRONOUS ALTERNATOR**

e-mail [larius@larius.com](mailto:larius@larius.com)

### SOSTITUZIONE OLIO IDRAULICO

Dopo le prime 100 ore di funzionamento sostituire l'olio della pompa;

- Scaricare l'olio esausto attraverso il filtro idraulico posto sul fondo del corpo pompa.
- Pulire ed eventualmente sostituire le tenute usurate.
- Ripristinare il filtro nella sua sede avvitando a fondo.
- Riempire la pompa con l'olio consigliato fino a raggiungere il livello massimo.

**olio idraulico tipo AGIP DICREA 150**

- Successivamente sostituire l'olio ogni 250 ore.



Fig. 2K

### PULIZIA CUFFIA VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO MOTORE

Periodicamente pulire la cuffia (**K2**) di protezione della ventola per il raffreddamento del motore per assicurare il massimo raffreddamento.

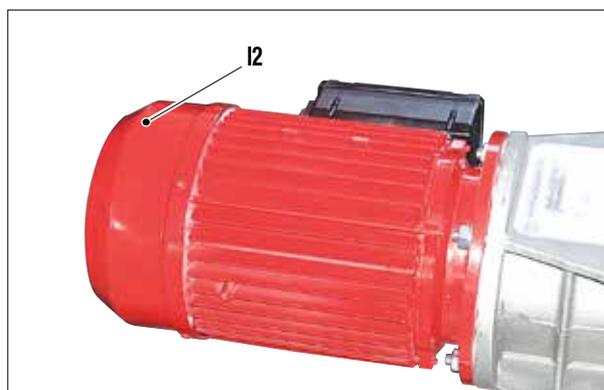


Fig. 3K

## M INCONVENIENTI E RIMEDI

Inconveniente	Causa	Soluzione
<b>L'apparecchiatura non si avvia</b>	Mancanza di tensione;	Verificare l'esatto collegamento alla linea elettrica;
	Forti cadute di tensione in rete;	Controllare il cavo di prolunga;
	Interruttore on-off spento;	Accertarsi che l'interruttore on-off sia sulla posizione "on" e ruotare un poco in senso orario la manopola di regolazione della pressione;
	Valvola di regolazione pressione guasta;	Verificare ed eventualmente sostituirlo;
	Scatola comandi elettrici motore guasta;	Verificare ed eventualmente sostituirla;
	Il prodotto è solidificato all'interno della pompa;	Aprire la valvola di scarico per scaricare la pressione nel circuito e spegnere la macchina. Smontare la valvola di compressione e pulire;
<b>L'apparecchiatura non aspira il prodotto</b>	Filtro di aspirazione otturato;	Pulirlo o sostituirlo;
	Filtro di aspirazione troppo fine;	Sostituirlo con un filtro a maglia più grossa (con prodotti molto densi togliere il filtro);
	L'apparecchiatura aspira aria;	Controllare il tubo di aspirazione;
<b>L'apparecchiatura aspira ma non raggiunge la pressione voluta</b>	Manca il prodotto;	Aggiungere il prodotto;
	L'apparecchiatura aspira aria;	Controllare il tubo di aspirazione;
	La valvola di scarico è aperta;	Chiudere la valvola di scarico;
	Valvola di aspirazione o di mandata sporca;	Smontare il gruppo colore;
<b>Nel premere il grilletto la pressione si abbassa notevolmente</b>	L'ugello è troppo grande o usurato;	Sostituirlo con uno più piccolo;
	Il prodotto è troppo denso;	Se possibile diluire il prodotto;
	Il filtro del calcio pistola è troppo fine;	Sostituirlo con un filtro a maglia più grossa;
<b>La pressione è normale ma il prodotto non viene polverizzato.</b>	L'ugello è parzialmente otturato;	Pulirlo o sostituirlo;
	Il prodotto è troppo denso;	Se possibile diluire il prodotto;
	Il filtro del calcio pistola è troppo fine;	Sostituirlo con un filtro a maglia più grossa;
<b>Fuoriuscita di materiale dalla vite premiguarnizione</b>	L'ugello è usurato;	Sostituirlo;



**Togliere sempre l'alimentazione elettrica e scaricare la pressione prima di effettuare qualsiasi tipo di controllo o di sostituzione dei particolari della pompa (seguire la "procedura corretta di decompressione").**

## N PROCEDURE DI CORRETTA DECOMPRESSIONE

- Inserire il fermo (**N1**) di sicurezza della pistola.
- Premere l'interruttore (**N2**) su **OFF (0)** così da spegnere l'apparecchiatura.

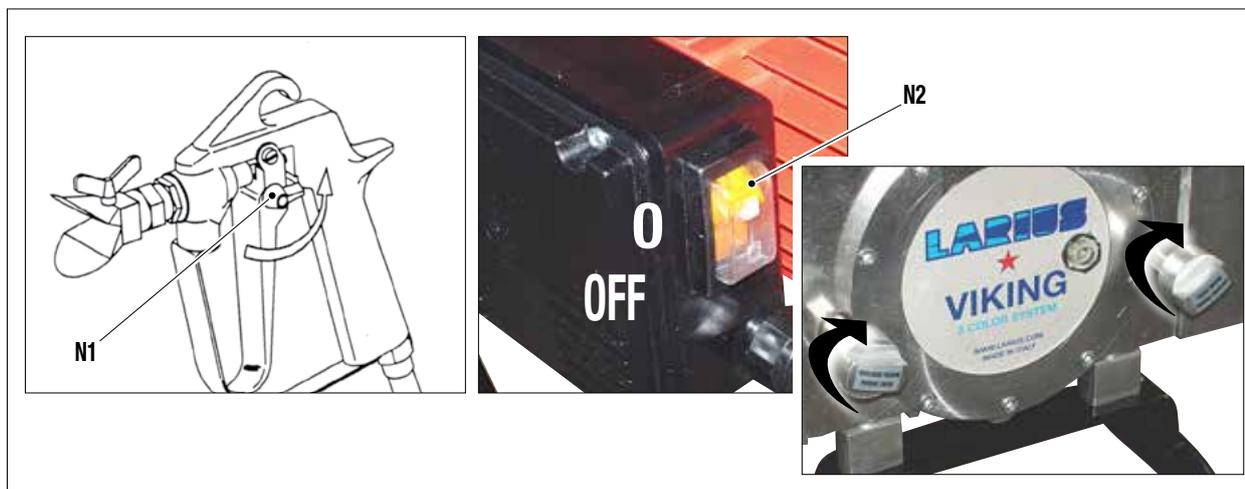


Fig. 1N

- Scollegare il cavo di alimentazione (**N3**).
- Disinserire il fermo di sicurezza (**N4**). Puntare la pistola contro il recipiente di raccolta del prodotto e premere il grilletto per scaricare la pressione. Al termine inserire di nuovo il fermo di sicurezza.
- Aprire la valvola di ricircolo (**N5**) per scaricare la pressione residua.

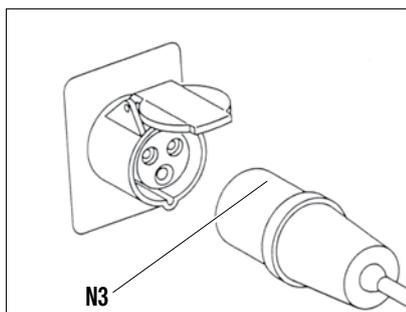


Fig. 2N

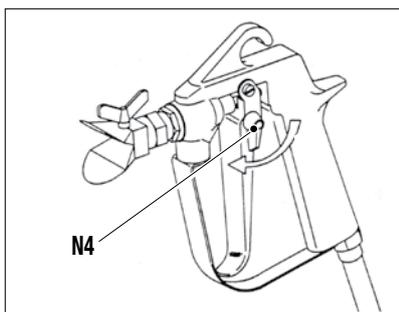


Fig. 3N

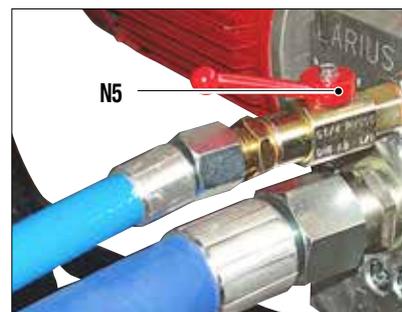


Fig. 4N

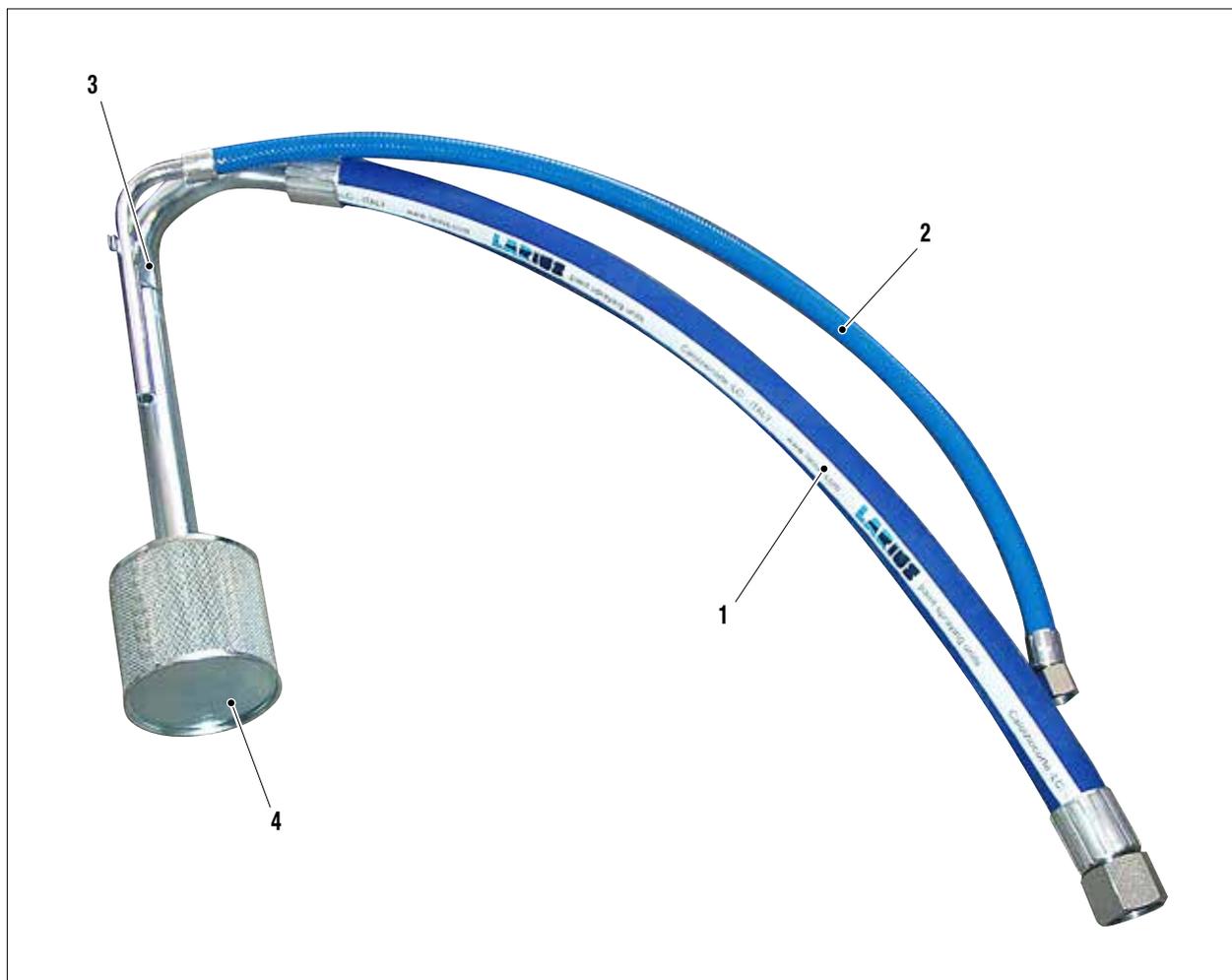
### ATTENZIONE :

Se dopo queste operazioni si sospetta che l'apparecchiatura sia ancora in pressione a causa dell'ugello otturato o del tubo flessibile otturato agire nel seguente modo:



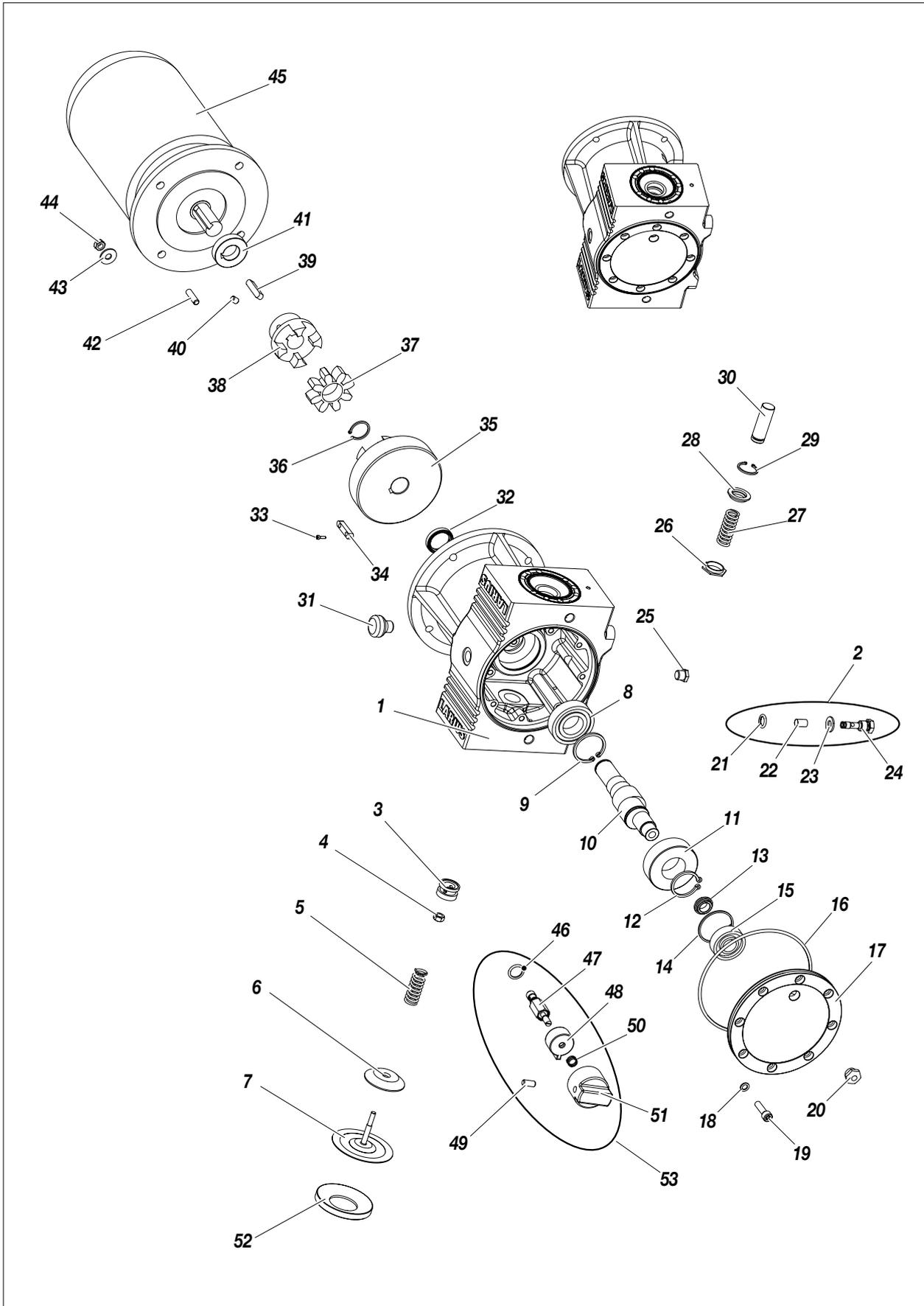
- Allentare molto lentamente l'ugello della pistola.
- Disinserire il fermo di sicurezza.
- Puntare la pistola contro il recipiente di raccolta del prodotto e premere il grilletto per scaricare la pressione.
- Allentare molto lentamente il raccordo di collegamento del tubo flessibile alla pistola.
- Procedere alla pulizia o sostituzione del tubo flessibile e dell'ugello.

## 0 SISTEMA DI ASPIRAZIONE



Pos.	Codice	Descrizione
	85009	Sistema di aspirazione
1	85010	Tubo di aspirazione
2	35003	Tubo di ricircolo
3	18096	Molla di bloccaggio
4	85012	Filtro di aspirazione

**P CORPO IDRAULICO COMPLETO**



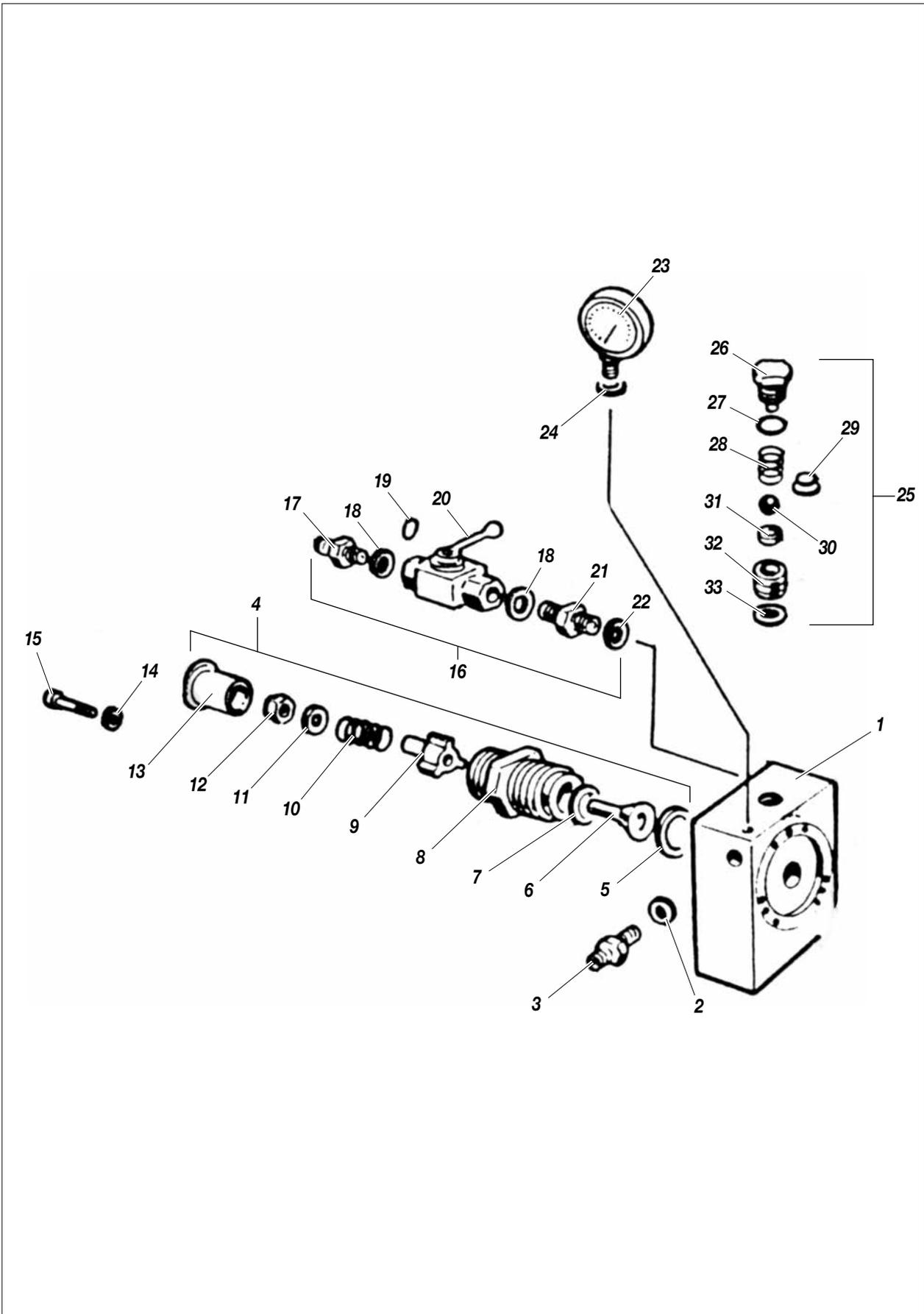
Pos.	Codice	Descrizione
1	18711/1	Corpo idraulico con camicia
2	12475	Assieme filtro
3	32033	Insero pistone
4	33002/4	Dado
5	33002/3	Molla
6	33002/2	Distributore olio
7	33002/1	Membrana
8	31125	Cuscinetto
9	81020	Anello elastico
10	18712	Albero eccentrico
11	18725	Cuscinetto eccentrico
12	12470	Anello elastico
13	18175	Distanziale
14	18727	Anello elastico
15	18728	Cuscinetto
16	18726	OR 4625
17	18713	Coperchio
18	12462	Rondella in nylon
19	81032	Vite M8x35
20	32007	Tappo ispezione
21	32012	OR 2021
22	258	Filtro staccio 60 MESH
23	32010	Rondella 18x14,5x1,5 in rame
24	12461	Corpo filtro olio
25	32108	Tappo olio 3/8"
26	32041	Dado camicia
27	32022	Molla

Pos.	Codice	Descrizione
28	32021	Rondella
29	32020	Anello elastico
30	32019	Pistone
31	82005	Tappo olio
32	31128	Corteco 28x38x7 alta temperatura
33	9308	Vite M3x8 UNI 5931
34	18716	Linguetta
35	18714	Volano
36	12470	Anello elastico
37	81038	Ammortizzatore
38	12460	Semigiunto
39	81014	Linguetta UNI 6604
40	81009	Grano
41	18718	Distanziale
42	81012	Prigioniero M12
43	95114	Rondella tipo SCHNOOR ø12
44	81010	Dado M12
45	81001	Motore elettrico 220V/50Hz
46	32014	OR 9,8x1,5
47	32155	Corpo valvola
48	32016	Fermo in polipropilene
49	32017/1C	Grano M5x12 2K
50	32017/2	Molla
51	32017	Manopola
52	33003	Insero membrana
53	32150	Assieme valvola di pressione

### MEMBRANA COMPLETA - COD. 33002

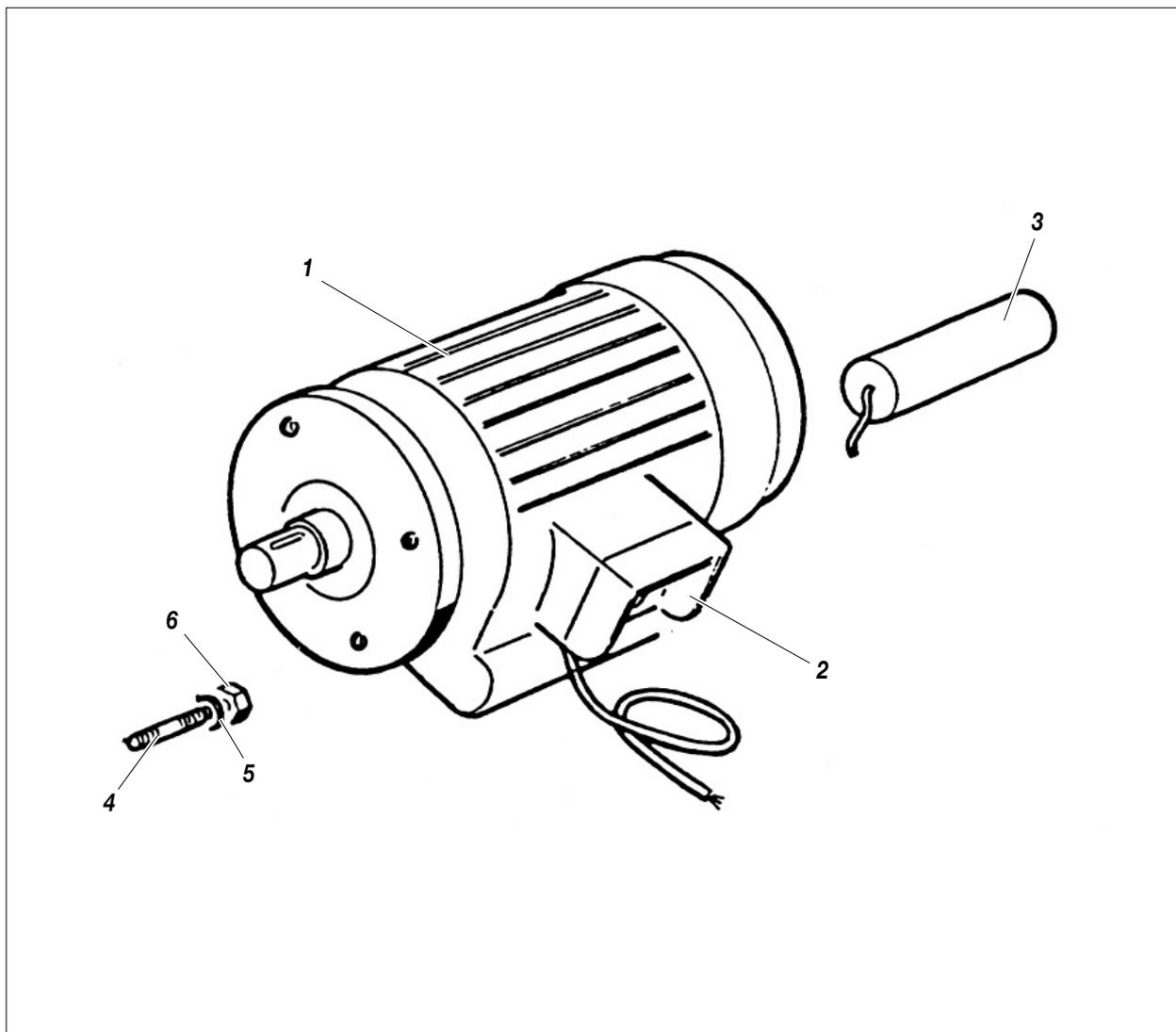
Pos.	Descrizione
4	Dado
5	Molla
6	Distributore olio
7	Membrana

**Q FUSIONE CORPO COLORE**



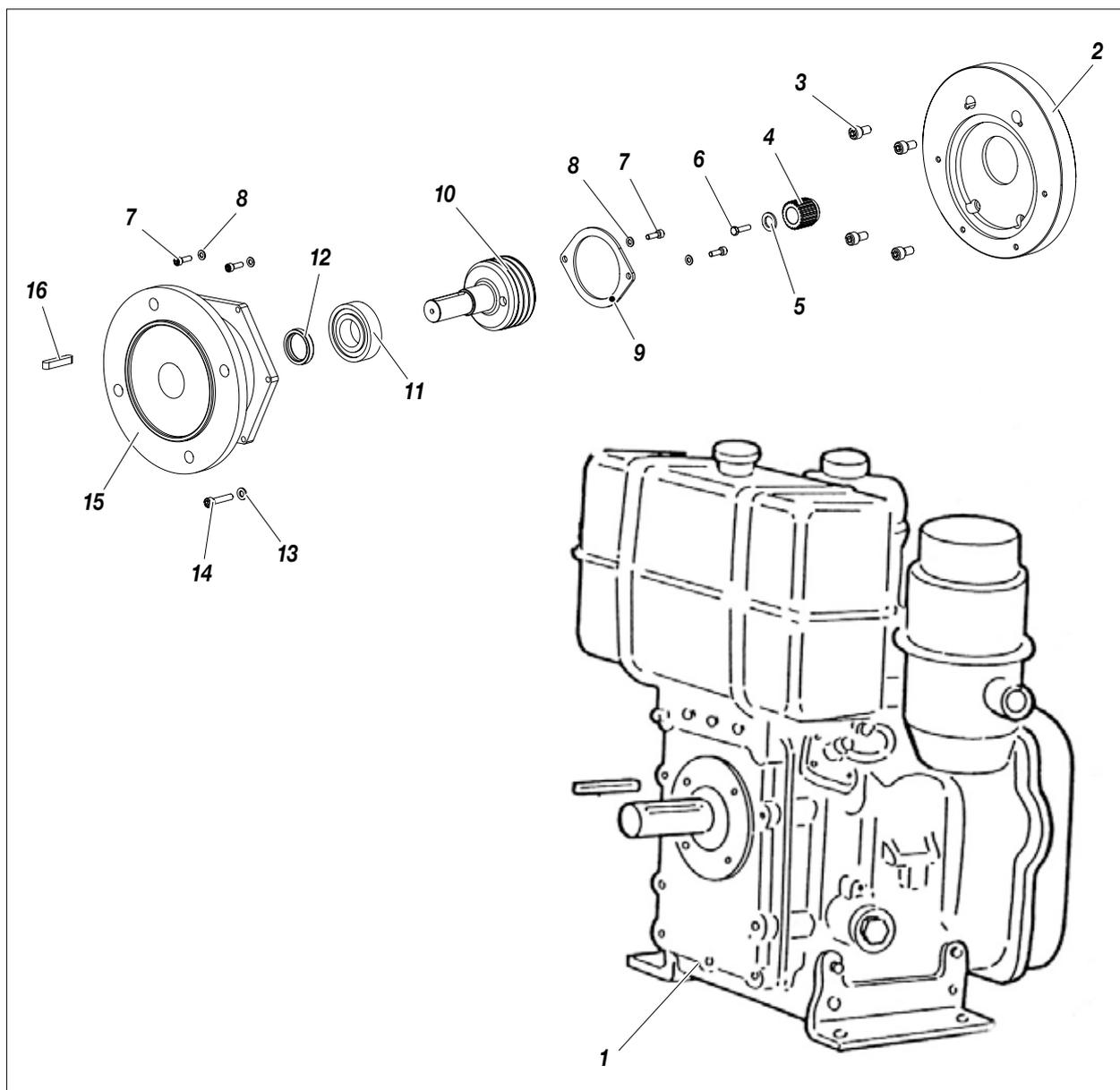
Pos.	Codice	Descrizione
	33000	Corpo colore completo
1	33001DX	Fusione corpo colore destra
1	33001SX	Fusione corpo colore sinistra
2	33007	Rondella di rame Ø16
3	33006	Raccordo tubo alta pressione
4	33017	Valvola aspirazione completa
5	33018	Guarnizione
6	33019	Otturatore conico
7	33020/1	Sede otturatore
8	33020	Corpo della valvola
9	33021	Guida otturatore
10	33022	Molla
11	33023	Rondella Ø6,3
12	33024	Dado autobloccante
13	33025	Camicia d'entrata
14	33005	Rondella SCHNORR Ø10
15	33004	Vite TCE 10x55
16	33016	Rubinetto di ritorno completo

Pos.	Codice	Descrizione
17	33015	Nipples
18	33012	Rondella rame 1/4"
19	33013/3	Anello OR
20	33013	Rubinetto di ritorno
21	33011	Nipples 3/8"x1/4"
22	33010	Rondella rame 3/8"
23	33008	Manometro
24	33009	Guarnizione manometro
25	33033	Valvola di scarico completa
26	33032	Tappo di chiusura
27	33031	Guarnizione di rame
28	53006	Molla
29	33029	Sede molla
30	33028	Sfera Ø11
31	33027/2	Sede sfera
32	33027/1	Raccordo per sede sfera
33	33026	Guarnizione

**R MOTORE****MOTORE ELETTRICO**

Pos.	Codice	Descrizione
1	81001	Motore elettrico 220V 50HZ
1	81002	Motore elettrico 380V 50Hz trifase
1	81003	Motore elettrico 110V 60Hz
2	16071	Scatola elettrica
3	86001	Condensatori
4	81012	Prigioniero
5	81033	Rondella
6	95158	Dado

## MOTORE A SCOPPIO



Pos.	Codice	Descrizione
1	4415	Motore a benzina
2	12478	Flangia motore
3	32004	Vite
4	31116	Pignone motore
5	31115	Rondella
6	69011	Vite
7	4019	Vite
8	32028	Rondella

Pos.	Codice	Descrizione
9	31111	Piastra
10	31110	Corona dentata
11	31109	Cuscinetto
12	31128	Corteco
13	54003	Rondella
14	31106	Vite
15	31107	Scatola di riduzione
16		Linguetta

## S ACCESSORI



PISTOLA AT 300	
Art.	Descrizione
11090	AT 300 1/4"
11000	AT 300 M16x1,5



MANOMETRO ALTA PRESSIONE	
Art.	Descrizione
1147	Manometro alta pressione



PISTOLA LX-T	
Art.	Descrizione
14310	Ugello 4 mm
14311	Ugello 6 mm
14312	Ugello 8 mm



FILTRI	
Art.	Descrizione
270	Filtro 100 MESH
271	Filtro 60 MESH



FILTRI	
Art.	Descrizione
85014	Filtro 40 MESH
37215	Filtro 40 MESH inox
85012	Filtro 20 MESH
37216	Filtro 20 MESH inox



FILTRI CALCIO PISTOLA	
Art.	Descrizione
11039	Verde (30M)
11037	Giallo (100M)
11038	Bianco (60M)
11019	Rosso (200M)



SERBATOIO	
Art.	Descrizione
18241	Serbatoio 50Lt.



Art.	Descrizione
217550	MX 750
217560	MX 1000 E
217570	MX 1100 E



**TUBO ALTA PRESSIONE 3/8" - M16X1,5 PRESSIONE MAX. 425 BAR**

Art.	Descrizione
18063	7,5 mt
18064	10 mt
18065	15 mt



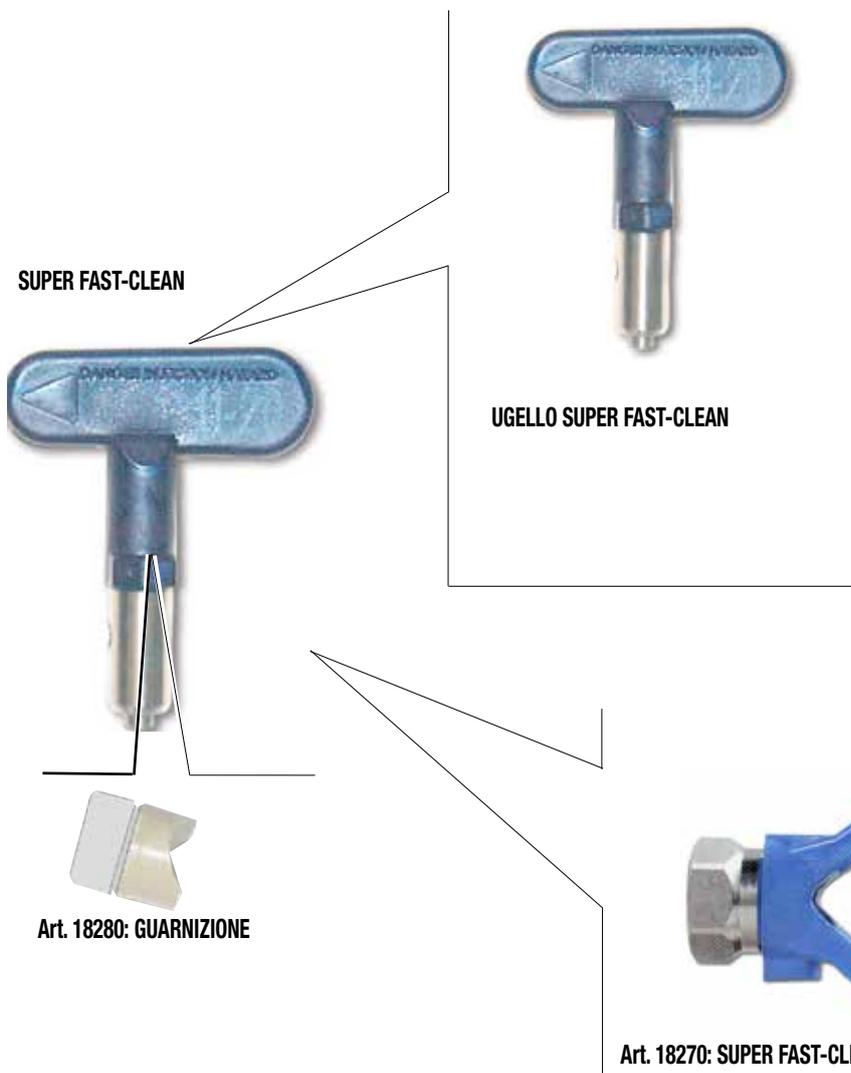
**TUBO ANTISTATICO 3/16" - M16X1,5 PRESSIONE MAX. 210 BAR**

Art.	Descrizione
6164	5 mt
55050	7,5 mt
35018	10 mt



**TUBO ANTIPULSAZIONI 1/4" - M16X1,5 PRESSIONE MAX. 250 BAR**

Art.	Descrizione
35013	5 mt
35014	7,5 mt
35017	10 mt
18026	15 mt



**SUPER FAST-CLEAN**

**UGELLO SUPER FAST-CLEAN**

**Art. 18280: GUARNIZIONE**

**Art. 18270: SUPER FAST-CLEAN base UE 11/16x16**

Codici ugelli		
SFC07-20	SFC21-20	SFC31-60
SFC07-40	SFC21-40	SFC31-80
SFC09-20	SFC21-60	SFC33-40
SFC09-40	SFC23-20	SFC33-60
SFC11-20	SFC23-40	SFC33-80
SFC11-40	SFC23-60	SFC39-40
SFC13-20	SFC25-20	SFC39-60
SFC13-40	SFC25-40	SFC39-80
SFC13-60	SFC25-60	SFC43-40
SFC15-20	SFC27-20	SFC43-60
SFC15-40	SFC27-40	SFC43-80
SFC15-60	SFC27-60	SFC51-40
SFC17-20	SFC27-80	SFC51-60
SFC17-40	SFC29-20	SFC51-80
SFC17-60	SFC29-40	
SFC19-20	SFC29-60	
SFC19-40	SFC29-80	
SFC19-60	SFC31-40	



PROLUNGA	
Art.	Descrizione
153	30 cm
153	40 cm
155	60 cm
158	80 cm
156	100 cm



PLA 16X1,5 + BASE SUPER FAST-CLEAN	
Art.	Descrizione
K11421	130 cm
K11426	180 cm
K11431	24 cm

PLA 1/4" + BASE SUPER FAST-CLEAN	
Art.	Descrizione
K11420	130 cm
K11425	180 cm
K11430	24 cm



#### PAINT ROLLER TELESCOPICO

Art.	Descrizione
16780	completo di:
	n. 1 Rullo con fibra extra lunga
	n. 1 Rullo con fibra lunga
	n. 1 Rullo con fibra media
	tubo flessibile mt.23/16" M16x1,5



## POMPE AIRLESS A MEMBRANA



MIRO' Rif. 21500



GIOTTO Rif. 12450



DALI' Rif. 18900

**Pagina lasciata intenzionalmente vuota**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'****Il fabbricante**

**LARIUS srl**  
Via Antonio Stoppani 21 - 23801 Calolziocorte (LC) ITALY  
Tel: +39 0341 621152  
Fax: +39 0341 621243  
E-mail: larius@larius.com

Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

**VIKING**  
**Pompa elettrica a membrana**

è conforme alle direttive:

- Direttiva CE 2006/42 Direttiva Macchine
- Direttiva UE 2014/30 Compatibilità Elettromagnetica (EMC)
- Direttiva UE 2014/35 Bassa Tensione (LVD)

nonchè alle seguenti  
norme armonizzate:

- UNI EN ISO 12100-1/-2  
Sicurezza del macchinario, concetti fondamentali, principi generali di progettazione. Terminologia di base. metodologia. Principi tecnici.

La presente dichiarazione riguarda esclusivamente il prodotto nello stato in cui è stato immesso sul mercato, escludendo i componenti aggiunti e le modifiche effettuate dall'utente finale.

Firma



**Pierangelo Castagna**  
Managing Director

*Calolziocorte, 4 Settembre 2020*  
*Luogo / Data*

**SAMOA INDUSTRIAL, S.A. - HEADQUARTERS  
SPAIN AND EXPORT MARKETS**

POL. IND. PORCEYO, I-14 - CAMINO DEL FONTÁN, 831  
E-33392 GIJÓN (ASTURIAS), SPAIN  
TEL.: +34 985 381 488 - FAX: + 34 985 147 213

**SAMOA S.A.R.L.  
FRANCE**

P.A.E.I. DU GIESSEN  
3, RUE DE BRISCHBACH  
67750 SCHERWILLER, FRANCE  
TEL.: +33 3 88 82 79 62 - FAX: +33 3 88 82 77 88

**SAMOA ITALIA - LARIUS  
ITALY**

VIA ANTONIO STOPPANI,21  
23801 CALOLZIOCORTE (LC) ITALY  
Tel.: +39 0341 621152 - Fax: + 39 0341 621242

**SAMOA FLOWTECH GMBH**

GERMANY, AUSTRIA, SWITZERLAND, THE NETHERLANDS AND GREECE  
AM OBEREICHHOLZ 4  
D - 97828 MARKTHEIDENFELD, GERMANY  
TEL.: +49 9391 9826 0 - FAX: +49 9391 98 26 50

**SAMOA LTD.**

**UNITED KINGDOM AND REP. OF IRELAND**

ASTURIAS HOUSE - BARRS FOLD ROAD  
WINGATES INDUSTRIAL PARK  
WESTHOUGHTON, BL5 3XP, UK  
TEL.: +44 1942 850600 - FAX: +44 1942 812160

**SAMOA CORPORATION**

USA AND CANADA  
90 MONTICELLO ROAD  
WEAVERVILLE, NC 28787, USA  
TEL. +1 (828) 645-2290 - FAX: +1 (828) 658 0840



©Copyright, SAMOA INDUSTRIAL, S.A.

SAMOA Industrial, S.A. is an ISO 9001, ISO 14001 and ISO 45001 certified company.

**Contattaci!**

Visita [www.samoaindustrial.com](http://www.samoaindustrial.com) per maggiori informazioni.

OPERATING AND MAINTENAINCE MANUAL AVAILABLE IN:		
	IT	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_I.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_I.pdf</a>
	EN	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_UK.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_UK.pdf</a>
	DE	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_D.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_D.pdf</a>
	FR	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_F.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_F.pdf</a>
	ES	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_E.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/VIKING_E.pdf</a>